МОГИЛЕВСКИХЪ ГУБЕРНСКИХЪ ВѢДОМОСТЕЙ

ОТДѢЛЪ ВТОРОЙ

ЧАСТЬ НЕОФФИЦІАЛЬНАЯ.

КЪ № 11-му.

ЗА 1848 ГОДЪ.

1.

ИСТОРИЧЕСКОЕ ОБОЗРѢНІЕ МОГИЛЕВСКОЙ ГУБЕРНІИ.

ПЕРІОДЪ ПЕРВЫЙ ДО ЗАВОЕВАНІЯ ЗАПАДНОЙ РОССІИ ЛИТОВЦАМИ.

(Окончаніе).

Къ сему времени преданіе относитъ основаніе Могилева. Лѣтописецъ нашъ Трубницкій упоминаетъ, что весьма древнее, сохранившееся въ народѣ, преданіе приписываетъ основаніе этого города Льву, сыну знаменитаго галицкаго князя Даніила, въ 1267 году. Современные лѣтописцы ничего почти не говорятъ о тогдашнихъ событіяхъ въ здѣшнемъ краю; посему, говоря о началѣ Могилева, остается руководствоваться однимъ преданіемъ, впрочемъ весьма согласнымъ съ истиною.— Левъ или кто нибудь другой изъ галицкихъ князей могъ быть основателемъ Могилева; ибо съ 1267 года, по смерти литовскаго князя Миндовга, литовское княжество, къ которому безъ сомнѣнія уже принадлежала и большая часть здѣшней страны, около трехъ лѣтъ было въ соединеніи съ галицкимъ, бывъ уступлено сыномъ Миндовга инокомъ Войшелгомъ меньшему сыну Даніилову Шварну, мужу сестры Войшелговой. И такъ Могилевъ могъ быть основанъ Шварномъ или братомъ его Львомъ въ 1267 году, или же по смерти Шварновой въ 1269 году тѣмъ же Львомъ, который наслѣдовавъ, Шварнову область въ Галиціи, простиравшуюся тогда на сѣверъ до самаго Минска, а съ востока граничившую съ южными здѣшними городами— Гомелемъ и Чечерскомъ, старался утвердить свою власть и въ Литвѣ, въ чемъ однакожъ не успѣлъ.



Это предложеніе оправдывается тѣмъ, что Могилевъ вскорѣ послѣ того сдѣлался извѣстенъ. Отъ имени Льва производятъ и названіе Могилева.— Левъ галицкій по своей силѣ и мужеству могъ быть прозванъ *мощнымъ* или *могучимъ*; и такъ заключаютъ, что имя сего города составлено изъ словъ: *могій* (могучій) *Левъ*. Но во 1-хъ Могилевъ и нынѣ не одинъ есть другой Могилевъ на Днѣстрѣ; а въ началѣ XIV столѣтія и въ юговосточной Ливоніи былъ городокъ называвшійся Могилевомъ (см. Истор. Г. Р. Карамзина къ т. IV примѣч. 336), который не могъ быть основанъ Львомъ галицкимъ; во 2-хъ основанный Львомъ въ Галиціи городъ названъ не Могилевомъ, а просто Львовомъ. Преданіе правдоподобнѣе объясняетъ происхожденіе названія Могилева.— До сихъ-поръ въ народѣ сохраняется преданіе, что на томъ мѣстѣ, гдѣ нынѣ стоитъ городъ, въ древности, по причинѣ пустыннаго мѣстоположенія, покрытаго непроходимыми лѣсами, былъ притонъ разбойниковъ, главный атаманъ которыхъ назывался *Могилою*, потому что смерть и могила ожидала всякаго попавшагося ему, а товарищъ его, атаманъ другой шайки, назывался *Гвоздомъ*, и жилъ на томъ мѣстѣ, гдѣ нынѣ стоятъ зданія занимаемыя Богоугодными Заведеніями, отъ чего это мѣсто и въ наше время называется отъ жителей *Гвоздовкою*. Со временемъ правительство для искорененія разбойниковъ, или сами окрестные жители, пользуясь удобностію мѣстоположенія для рыбной ловли, основали здѣсь селеніе, которое по множеству могилъ убитыхъ разбойниками людей, или по имени главнаго разбойническаго атамана названо *Могилка* или *Могилки*. Говорятъ, что это селеніе, и и рыбачья слобода стояла на берегу Днѣпра, на томъ самомъ мѣстѣ, гдѣ теперь стоитъ еврейская школа. Производство названія Могилева отъ слова *могила* нѣсколько оправдывается и тѣмъ, что многіе польскіе историки среднихъ вѣковъ, писавшіе о Бѣлоруссіи, называютъ этотъ городъ не Могилевомъ а *Могилавомъ*.— Старовольскій въ своей исторіи, напечатанной въ Варшавѣ на латинскомъ языкѣ, говоря о Бѣлоруссіи, называетъ также Могилевъ *Могилавомъ*: „Alba Russia habet „urbem Mohylaviam ad fluvium Bo„rysthenem positam, urbem amplissi„mam mercatoribusque plenam, emporio Moscovitarum claram.“ (*)

Если еще не во 2-й половинѣ XIII, то въ началѣ XIV вѣка вся сѣверная часть здѣшней губерніи, кромѣ Мстиславля и Кричева, бывшихъ смоленскими городами, признавала уже надъ собою власть литовскихъ князей. Хотя по свидѣтельству исторіи нѣкоторые изъ здѣшнихъ городовъ, въ томъ числѣ и Могилевъ, внесенный въ польскую хронику въ 1320 году, и зависѣли отъ Витебскихъ князей рода св. Владиміра; (**) но и сіи князья безъ сомнѣнія были подчинены Гедимину литовскому, который имѣлъ благоразуміе или хитрость оставлять побѣжденныхъ князей въ ихъ прежнихъ удѣлахъ. Побѣда же, одержанная имъ въ 1320 году надъ галицкими и сѣверскими князьями, доставила ему весь правый берегъ Днѣпра съ Волынью, Кіевомъ и Черниговомъ (***), а слѣдовательно и всѣ юж-

---

(*) Въ Бѣлоруссіи находится городъ *Могилавъ* при рѣкѣ Борисфенѣ, городъ обширнѣйшій, наполненный купцами, славный рынкомъ Москвитянъ.— Днѣпръ въ древности назывался *Бористеномъ*.

(**) См: Жур. Мин. Вн. Д. ч. XXXV за 1840 г. № 3 стр. 398.

(***) См. Рус. Ист. Устрялова ч. 1. стр. 279. Мнѣніе, что южная Россія присоединена къ Литовскому княжеству Гедиминомъ въ 1320 году, основано на свидѣтельствѣ Стрійковскаго, которому впрочемъ Карам-

ные города здѣшней губерніи, принадлежавшіе къ Черниговскому княжеству.

Страшась хитрости и честолюбія Гедимина, отторгнувшаго отъ Россіи значительную и лучшую ея часть, Россійскіе князья спѣшили заключать съ нимъ родственные союзы; но не смотря на это родство литовцы не переставали грабить ихъ областей.— Такъ въ 1335 году шайки литовскихъ разбойниковъ злодѣйствовали въ предѣлахъ Торжка, за что В. Князь Іоаннъ Даніиловичъ (Калита) приказалъ своимъ воеводамъ сжечь въ сосѣдственной Литвѣ нѣсколько городовъ: *Рясну*, *Осъчень* и другіе (*).

Въ это время нѣкоторые изъ потомковъ полоцкихъ владѣтелей, вытѣсняемые изъ своихъ удѣловъ литовцами, начали искать покровительства у В. Князей Россійскихъ и вступать къ нимъ съ службу. Такъ въ 1340 году упоминается о князѣ *друцкомъ* Іоаннѣ, выѣхавшемъ изъ Витебской области, который подъ знаменами Московскими, по повелѣнію Узбека, ходилъ, вмѣстѣ съ другими князьями, на Смоленскъ.

По кончинѣ смоленскаго князя Іоанна Александровича въ 1359 году сынъ Гедиминовъ Ольгердъ взялъ *Мстиславль* и оставилъ тамъ своего намѣстника. Съ этого времени сей городъ навсегда присоединился къ Литовскому княжеству вмѣстѣ съ *Кричевомъ*.

Такимъ образомъ Западная Русь образовала новое самостоятельное государство, подъ именемъ *Литовскаго Княжества*, грозное для всѣхъ сосѣдей.

Образованіе Литовско-Русскаго Княжества для многихъ кажется непонятною загадкою: обыкновенно спрашиваютъ, какимъ образомъ народъ слабый, малочисленный, платившій нѣкогда Русскимъ Князьямъ скудную дань лыками и вѣниками, тѣснимый со всѣхъ сторонъ сильными сосѣдями, могъ въ короткое время присвоить себѣ силу исполинскую, соединить покоренные народы въ государство благоустроенное и своимъ оружіемъ привести въ трепетъ самихъ Монголовъ?

Чтобы объяснить это, припомнимъ слѣдующія обстоятельства:—

Литва прежде всего усилилась присоединеніемъ полоцкой области. Жители этой области, раздѣленной на многіе удѣлы, наскучивъ смотрѣть на мелкія, раздиравшія ихъ землю, страсти и ссоры своихъ владѣтелей охотно принимали къ себѣ Литовскихъ Князей отличавшихся смѣлостію, мужествомъ и неустрашимостію, тѣмъ болѣе, что эти князья легко оставляли язычество и принимали Православную Вѣру. Утвердившись въ полоцкой области, Литовскіе князья начали вступать въ тѣсныя ро-

---

винъ не совсѣмъ довѣряетъ, ссылаясь на наши лѣтописи, въ которыхъ говорится, что Баскаки Ханскіе до самаго 1331 года находились въ Кіевѣ, гдѣ господствовалъ тогда князь Россійскій. Вообще югозападныя области Россіи съ половины XIII вѣка сдѣлались какъ бы чужды для нашего сѣвернаго отечества, котораго жители принимали такъ мало участія въ судьбѣ ихъ, что лѣтописцы Суздальскіе и Новгородскіе не говорятъ о нихъ почти ни слова; а Волынскій не доходитъ до временъ наиболѣе любопытныхъ важностью происшествій. нашъ лѣтописецъ Трубницкій полагаетъ, что вся нынѣшняя Могилевская губернія присоединена къ Литовскому княжеству Гедиминомъ въ 1323 году, но не приводитъ свидѣтельства ни одного изъ современныхъ лѣтописцевъ.

(* *Рясна* нынѣ мѣстечко Чаусовскаго уѣзда въ 30 верстахъ отъ Мстиславля. Объ *Осъчень* напоминаетъ фольварокъ сего имени, стоящій недалеко отъ мѣстечка Черейскаго (?) Сѣнненскаго уѣзда, принадлежащій помѣщику Малошу.

венныя связи съ потомками св. Владиміра. Сыновья ихъ обыкновенно женились на Русскихъ княжнахъ, дочери выходили за Русскихъ князей. Это родство заставило Русскихъ князей смотрѣть на нихъ, какъ на своихъ единоплеменниковъ. Когда Литва расторгла свои оковы, расширила свои крылья. Гедимину не трудно было, при тогдашнихъ обстоятельстахъ, образовать силою и политикою государство могущественное. Гедиминъ былъ Государь выше своего вѣка: язычникъ отъ колыбели, онъ оказывалъ почтеніе Богу христіанскому, строилъ церкви, дозволялъ сыновьямъ своимъ креститься, старался образовать народъ, заключалъ торговые договоры, призывалъ купцовъ, художниковъ, ремесленниковъ. Какъ мудрый политикъ, онъ въ покоренныхъ областяхъ не отмѣнялъ древнихъ уставовъ, даже потомковъ св. Владиміра не выгонялъ изъ ихъ удѣловъ, а оставлялъ ихъ намѣстниками, не отнимая и княжескаго титула. Русскіе безпрекословно повиновались ему особенно въ Кіевѣ, Черниговѣ и Волыни, гдѣ видѣли въ немъ грознаго соперника Монголамъ и избавителя отъ тягостнаго рабства.

II.

О СПОСОБАХЪ И МѢРАХЪ КЪ ВОСТАНОВЛЕНІЮ ПЧЕЛОВОДСТВА. (*).

Наибольшая часть достаточныхъ землевладѣльцевъ того мнѣнія, что трудно научиться раціональному уходу за пчелами, и что основательно можно пріобрѣсть это знаніе только въ школахъ пчеловодовъ и образцовыхъ пчельникахъ. Это предубѣжденіе препятствуетъ имъ не только заводиться пчеловодною промышленностью, но и пріобрѣтать о ней необходимыя свѣдѣнія. Многіе однако-же совершенно убѣждены въ значительности прибыли отъ пчеловодства, хорошо устроеннаго, и нѣкоторые чувствуютъ внутреннее влеченіе заниматься этимъ дѣломъ. По недостатку въ учителяхъ невозможно учредить (въ 40 губерніяхъ, болѣе или менѣе благопріятствующихъ пчеламъ), школъ и образцовыхъ пчельниковъ. Лѣтъ за 20 я намѣревался основать подвижную школу, то есть, образовывать въ теченіе 3-хъ лѣтъ учениковъ въ одной губерніи, потомъ переѣзжать въ другія съ тою-же цѣлію; но любители пчелъ отклонили меня отъ этого намѣренія.—«Землевладѣльцы не пришлютъ на срокъ учениковъ»—говорили они;—«напрасно пропадутъ капиталъ и трудъ, и вы не достигнете доброй, искренно-желаемой цѣли.» Позже, я строго размотрѣлъ этотъ проэктъ; оказалось: что ученые пчеловоды изъ крестьянъ, хотя-бы основательно ознакомились въ такомъ училищѣ съ теоріею, а въ образцовомъ пчельникѣ и съ практикою ухода за пчелами, возвратясь на родину, оставленные сами себѣ безъ надзора, то по небрежности, то отъ забывчивости главныхъ пріемовъ, мало доставятъ пользы. Г-нъ Прокоповичъ необыкновенно усердно научалъ пчеловодству крестьянскихъ мальчиковъ; но опытъ доказалъ, что онъ не достигъ своей цѣли единственно потому, что за пчеловодами не присматривали послѣ ни владѣльцы, ни управители, не понимавшіе сущности раціональнаго пчеловодства. Помѣщикъ или управитель, заглянувъ въ пасѣки и находя въ нихъ явный безпорядокъ, винятъ ученаго пчеловода; тотъ въ избѣжаніе наказанія увѣряетъ: «что его учили такъ поступать?» Что могутъ отвѣчать ему незнающіе и никогда ничего не читавшіе о пчелахъ? Опустивъ руки, они уходятъ изъ пчельника. Потерявъ капиталъ, употребленный на наученіе пчеловодовъ, на покупку пчелъ, хозяева потеряли вмѣстѣ и охоту:

(*) Изъ Брошюры Г. Витвицкаго.

вторая потеря еще чувствительнѣе первой.— Г-нъ Прокоповичъ согрѣшилъ, что не издалъ своей методы; помѣщикъ или управитель, имѣя книгу, былъ-бы въ состоянiи убѣдить пчеловода въ лѣни и упущенiяхъ. Хорошiе ученики жалуются на то, что управители не даютъ имъ пособiя; одни не въ состоянiи убѣдить другихъ; на слова съ обѣихъ сторонъ не обращаютъ вниманiя: тамъ не понимаютъ дѣла,—почитаютъ требованiя пустою выдумкою;—здѣсь смущаются духомъ....и пр. и пр..

Чтобы пчеловодство со временемъ доставляло столько дохода, сколько доставляетъ хлѣбопашество, особенно въ областяхъ, отдаленныхъ отъ торговыхъ приморскихъ городовъ, не имѣющихъ хорошихъ судоходныхъ сообщенiй, сами помѣщики или управители должны основательно ознакомиться съ дѣломъ: чтенiемъ сочиненiй и оправданiемъ на практикѣ читаннаго. Если-же есть въ сосѣдствѣ пчеловодство, устроенное по нынѣшней методѣ, и конечно уже извѣстное хорошими доходами, то, повѣрьте: не потерянъ трудъ посѣтить такое заведенiе съ цѣлiю перенять многое хоть одною наглядкою. Весьма было-бы полезно послать туда въ науку человѣка смышленаго, благонадежнаго и имѣющаго охоту къ пчеловодству; но все-же владѣлецъ или управитель долженъ знать, хотя изъ чтенiя, сущность рацiональнаго пчеловодства. Начинающiе заниматься этою промышленностью снабжаютъ себя маскою для лица; руки защищаютъ шерстяными, толстыми перчатками такой длины, чтобъ ихъ можно обвязывать поверхъ обшлаговъ. Гдѣ,—говорятъ, «скучно»!...а недостатокъ этихъ бездѣлокъ и такое равнодушiе многимъ препятствуютъ получать по нѣскольку сотъ или тысячъ годичнаго дохода. Прочитавъ разъ и другой, со вниманiемъ, хорошее сочиненiе въ теченiе зимы, можно въ одно лѣто, посѣщая часто пчельникъ, въ досужное время, очень близко ознакомиться съ ходомъ рацiональнаго пчеловодства; всѣмъ кажется извѣстно, что въ составъ этой науки не входятъ: ни высшая математика, ни астрономiя, ни такая-же химiя, ни тому подобныя знанiя. Чтобы основательно научиться рацiональному уходу за пчелами, нуженъ только здравый разсудокъ, немножко терпѣнiя и добрая воля. Многiе даже изъ безграмотныхъ крестьянъ—пчеловодовъ открыли весьма полезные прiемы и изобрѣли очень хорошiя орудiя. Желаемыхъ результатовъ недолго надобно ожидать. Пасѣчникъ долженъ хорошо знать практику, то есть обыкновенно нынѣ употребляемые способы и прiемы въ пчельникѣ; онъ первоначально будетъ васъ научать своей практикѣ; позже вы будете въ состоянiи научить его вашей,—лучшей. Занятiя около пчелъ прiятны и неутомительны; займитесь, вы полюбите и скажете то-же. Грѣшно не заниматься предметомъ, который не только поддерживаетъ здоровье, но доставляетъ невинное, истинно-сердечное удовольствiе и, сверхъ того, даетъ постепенно увеличивающуюся награду! Дайте только правильный ходъ этой промышленности, а тамъ она и сама дойдетъ до цѣли, вами желаемой;— въ этомъ мы вамъ смѣло можемъ ручаться.

Помѣщики и добросовѣстные управители должны обдумать дѣльныя мѣры къ возстановленiю и крестьянскаго пчеловодства: онѣ подробно описаны въ полномъ нашемъ сочиненiи «О практическомъ пчеловодствѣ»; не обратить строгаго вниманiя на этотъ источникъ крестьянскаго дохода—крайне странно, стыдно и убыточно...

Тѣ изъ владѣльцевъ, имущества которыхъ въ отдаленной мѣстности отъ ихъ жительства, или въ нѣсколькихъ губернiяхъ, должны учредить училище и образцовый пчельникъ для пчеловодовъ, необходимыхъ для собственныхъ ихъ пчельниковъ, а равно и для крестьянскихъ. По

щикъ, находящійся на службѣ, можетъ поручить дѣло управителю своему. Училище будетъ высылать учениковъ знающихъ въ другія помѣстья; высланные, находя управителя, знающаго дѣло изъ чтенія, не будутъ предпринимать ничего безъ его согласія. Владѣлецъ назначитъ имъ процентъ отъ чистаго дохода въ поощреніе....

По Высочайшей волѣ семинаристы обязаны учиться агрономіи; въ составъ ея входитъ и раціональный уходъ за пчелами. Эта отеческая заботливость объ улучшеніи быта сельскихъ хозяевъ можетъ распространить всѣ отрасли науки домоводства. Приходскіе священники заведутся образцовымъ сельскимъ хозяйствомъ по правиламъ науки не только для собственной выгоды, но и для того, чтобы отъ нихъ учились— одною наглядкою—и прихожане-землепашцы. Отлично знающіе сущность пчеловодства учредятъ училища, заведенія и образцовые пчельники для общественной и собственной выгоды. Владѣльцы и управители, убѣдясь въ успѣхѣ пчеловодства подъ ихъ глазами, условятся съ начавшими; они сдѣлаются учителями. Не предоставляя все какому-нибудь молодому человѣку, не успѣвшему еще утвердиться практикою въ наукѣ, въ помѣстьяхъ, гдѣ можно развести множество пчельныхъ роевъ съ выгодою, будутъ содержать особаго смотрителя. На усовершенствованіе не надобно щадить издержекъ, да онѣ и не велики; къ извѣстнымъ пчеловодамъ, которые получаютъ хорошіе доходы отъ малаго количества пчелъ (наилучшее доказательство хорошей ихъ методы), должно посылать людей для изученія. Все зависитъ отъ избранія нравственнаго, пытливаго и усерднаго человѣка. Люди бѣдные, по окончаніи успѣшно курса въ гимназіяхъ, должны-бы были посвятить себя теоретическому и практическому изученію раціональнаго пчеловодства и послѣ учреждать школу и пчельникъ на своей землѣ, или въ чужихъ имѣніяхъ, для прибыли и отъ пчелъ, и отъ учениковъ.

Бѣленіе желтаго воска и выдѣлка бѣлыхъ восковыхъ свѣчъ можетъ очень легко производиться и въ селеніяхъ; это доставляетъ большую выгоду предпріимчивымъ содержателямъ значительнаго количества пчелъ, правильно содержимыхъ. Мѣстами выгодно было-бы завести и медоварни; медовые напитки, какъ и виноградное вино, улучшаются отъ времени, съ чѣмъ и цѣна на нихъ увеличивается.

ОБЪЯВЛЕНІЕ.

о цѣнѣ книгамъ и снарядамъ, нужнымъ для пчеловодовъ.

—

а) Полное сочиненіе «о Практическомъ Пчеловодствѣ»—въ составъ коего входятъ пять довольно толстыхъ томовъ,—съ чертежами и таблицами, можно выписывать отъ автора по 7 руб. Имѣющіе уже I и II ч., могутъ требовать три остальныя по 4 руб.; б) «Сокращенную Науку»—съ 9 картинками—о пчелахъ, и книжку «о Стеклянномъ ульѣ» (тоже съ картинками), авторъ продаетъ вмѣстѣ по 2 руб. Съ книгами—но не порознь—можно выписывать отъ одного автора: модель колоколообразнаго, деревяннаго улья по 2 р.,—соломеннаго по 2 р.,—лежачаго, улучшеннаго г. Згоржельскимъ по 3 р.—стекляннаго улья, изъ краснаго дерева по 4 р. Авторъ также высылаетъ съ книгами чрезъ почту: волосяную маску на проволокѣ по 1 р. и проволочную, тоже надлежащей величины, по 4 р. Цѣна выше означена на серебро. Авторъ уплатитъ за пересылку книгъ и вещицъ, чрезъ почту, изъ показанныхъ денегъ. Требованія будутъ аккуратно и безъ замедленія исполнены.—Почтовая экспедиція снабжаетъ роспискою высылающаго деньги: слѣ-

довательно они никакъ не могутъ пропасть.

Иногородные покупатели благоволятъ адресоваться на имя Дѣйствительнаго Члена ИМПЕРАТОРСКАГО Вольнаго Экономическаго и нѣкоторыхъ иныхъ Обществъ, помѣщика *Николая Михайловича Витовицкаго,* въ С.-Петербургъ, жительствующаго въ домѣ Ерса, близъ Харламова Моста, или же въ вышепоименованное Общество.

Въ Губернскомъ городѣ Могилевѣ съ 11-го по 18-е Марта 1848 года существуютъ слѣдующія цѣны на съѣстные припасы.

	Серебромъ. Руб.	Коп.
МУКИ РЖАНОЙ:		
Куль 9-ти-пудоваго вѣсу	5	40.
Четверть 8-ми-четв. мѣры въ 7 пуд. 10 фунт. вѣсу	4	35.
КРУПЪ:		
Гречневыхъ четверть	5	90
Ячныхъ	6	10.
Овсяныхъ	10	70.
Пшеновыхъ пудъ	—	80.
Гороху бѣлаго крупнаго пудъ	—	66.
Солоду ржанаго пудъ	1	58.
Овса четверть	2	50.
МУКИ ПШЕНИЧНОЙ:		
Крупичатой 1-го сорта	1	60.
Простой пудъ	1	10.
Соли бѣлой пудъ	—	70.
МАСЛА ПУДЪ:		
Коровьяго	4	50.
Постнаго	3	50.
Деревяннаго	9	25.
ГОВЯДИНЫ СВѢЖЕЙ:		
1-го сорта пудъ	1	40.
2-го — —	1	10.
3-го — —	—	90.
Сала свинаго полтеваго	3	90.
Меду краснаго пудъ	4	—
Рыбы, вялыхъ судаковъ пудъ	2	—
Луку рѣпчатаго пудъ	—	55.
Уксусу обыкновеннаго ведро	—	65.
Сѣна пудъ	—	22.

О пріѣхавшихъ въ городъ Могилевъ и выѣхавшихъ изъ онаго съ 4-го по 11-е Марта 1848 года.

ПРІѢХАЛИ:

Чаусовск. уѣзда помѣщ. Янчевскій.
Могилевск. уѣзда помѣщ. Жуковскій.
Мстиславск. уѣзда помѣщ. Красовскій.
Изъ Брянска Полковникъ Волышевъ.
Оршанск. уѣзда помѣщ. Василевскій.
Рогачевск. уѣзда помѣщ. Хоментовскій.
Чаусовск. уѣзда помѣщ. Голынскій.
Могилевск. уѣзда помѣщ. Липскій.
Мстиславск. уѣзда помѣщ. Чарнушевичъ.
Изъ Рогач. Генералъ-Маіоръ Добровольскій.
Оберъ-Офицеровъ. . . . . 2.

ВЫѢХАЛИ:

Быховск. уѣзда помѣщ. Семковскій.
Могилевск. уѣзда помѣщ. Дзичканецъ.
Сѣнинск. уѣзда помѣщ. Сонгайло.
Чериковск. уѣзда помѣщ. Капо.
Могилевск. уѣзда помѣщ. Полагейко.
Оршанск. уѣзда помѣщ. Суринъ.
Чаусовск. уѣзда помѣщ. Парышкинъ.
Изъ С. Петербурга Маіоръ Шендзиковскій.
Чериковск. уѣзда помѣщ. Парчевскій.
Сѣнинск. уѣзда помѣщ. Жуковскій.

МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКІЯ НАБЛЮДЕНІЯ ВЪ МОГИЛЕВѢ

Съ 5-го по 12-е Марта 1848 года.

Числа.	ДНИ.	Періоды дня.	Высота термометра.	Состояніе атмосферы.	ВѢТРЫ.
5.	Пятница.	Утро. Полдень. Вечеръ.	— 2½°. + 5°. — 1°.	ясно. —— ——	Тихо. —— ——
6.	Суббота.	Утро. Полдень. Вечеръ.	+ 1°. + 6°. — 3°.	ясно. —— облачно.	тихо. ЮВ. умѣренный. — ——
7.	Воскресенье.	Утро. Полдень. Вечеръ.	+ 1°. + 6½°. + 3°.	дождь. ясно. облачно.	В. слабый. — —— — ——
8.	Понедѣльникъ.	Утро. Полдень. Вечеръ.	+ 2°. + 6½°. + 4°.	пасмурно. ясно. дождь.	Тихо. — —— — ——
9.	Вторникъ.	Утро. Полдень. Вечеръ.	+ 3°. + 7°. + 2°.	облачно —— ясно.	В. умѣренный. — —— — ——
10.	Среда.	Утро. Полдень. Вечеръ.	+ 2°. + 7°. + 1°.	ясно. —— ——	В. умѣренный. — д. сильный. — умѣренный.
11.	Четвертокъ.	Утро. Полдень. Вечеръ.	— 1°. + 5. — 1	Ясно. облачно ——	СВ. умѣренный. —— ——

Печатать позволяется. Гражданскій Губернаторъ *Гамалѣя.*

11-го Марта 1848 года.

Въ Редакцію Русскаго Гео
графическаго Общества

[illegible]

86